



Distr.: General
15 November 2016
Chinese
Original: English

第七十一届会议
第三委员会
议程项目 68
促进和保护人权

2016年11月14日乌兹别克斯坦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递以下有关乌兹别克斯坦各党竞争和见解多元化方面的情况(见附件)。

请将本函及其附件作为大会议程项目 68(“促进和保护人权”)下的文件分发给为荷。

穆扎法尔·马德拉希莫夫(签名)



2016年11月14日乌兹别克斯坦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：俄文]

党派的竞争和见解多元化

乌兹别克斯坦共和国的总统选举于2016年12月4日按照《宪法》第96和117条进行。选举由中央选举委员会、及区和地方选举委员会组织并开展。

乌兹别克斯坦自独立以来，已逐渐成为一个以法律为基础的民主国家，有自己的民间社会。在这一背景下，公开和自由的选举是现代民主的基础，而民间社会为组织并定期举行选举创造了必要的条件，从而对此发挥了主导作用。

参加选举的各种政治力量依据其竞选纲领，体现了发展和进步的一个自然进程。乌兹别克斯坦多党制度的发展表明，在改革的每个阶段，这个进程都依赖所建立和加强的法律框架来支持党的政治活动。

乌兹别克斯坦《宪法》和《公共社团法》、《政党法》、《政党(筹资)法》，及根据《宪法》通过的其他法律文书为代表不同阶层人民利益的党派及公共社团的建立和自由发展奠定了坚实的法律基础。

各政党参与政治进程和选举程序的程序及体制框架得到了逐步和持续的发展。根据2003年和2008年《宪法》和《总统选举法》、《选举权保障法》、《最高会议选举法》和《区域、地区和地方理事会成员选举法》，国家元首、议会议员和地方政府代表须完全在多党制基础上选出。

乌兹别克斯坦国家选举法随着时间的推移发生了变化。1999年，政党、地方政府代表和公民自治机构有权推出议会选举的候选人；2004年，政党和行动团体享有这种权利；2009年和2014年，仅允许政党享有这项权利。这些法律变化显示，由一次选举到另一次选举，政治斗争在性质上提升到了新的水平，各党正在扩大其活动范围，其在社会的权威在加强，据此，他们对人民和对国家的职责也在加强。

仅准许政党有权提名议员候选人是实现国家和社会民主化、形成议员机构和行政机构、建立一个多党制度和加强政党间竞争的另一个步骤。

关于加强政党在国家治理和国家现代化的振新和进一步民主化中所起作用的法案具有根本的重要意义。法案明确界定了议会反对派的地位并保障了反对派的活动。该法案是乌自民主党和“Milliy Tiklanish”民主党2015年建立民主集团的法律依据，据此代表了议会的多数，从而切实地促进了执行其方案目标的法律草案。反过来，乌兹别克斯坦人民民主党和乌兹别克斯坦集团 Adolat (正义) 社会民主党宣布自己为议会少数派反对党。

乌兹别克斯坦的第一任总统伊斯兰·卡里莫夫先生 2010 年拟定了一项关于进一步加强民主改革和民间社会的发展的政策大纲，而议会通过了这项大纲，就强有力地推动了多党制的发展。根据这项文件所规定的倡议对《宪法》作了修正，从而，国家总理由在选举中在立法院赢得最多席位的政党提名，或由并列赢得最多席位的几个政党共同提名；业已对宪法法律推出了新的理念：即对总理的不信任动议；此外，根据 2013 年 12 月对《政党法》的修正，人民代表的地方 kengashes (理事会)内各党派的权力也大大加强了。

所有这一切都使政党有更多机会通过其在议会和人民代表 kengashes(理事会)内监督政府机构的活动，并解决区域一级和整个国家最重大的社会经济发展难题。

修正和补充乌兹别克斯坦共和国《宪法》具体条款(第 32、78、93、98、103 和 117 条)的法律对于发展一个多党制度特别重要，也是过去十年国家民主宪法改革的自然的发展结果。

民众、以及据此政党对国家机构管理社会和国家事务情况的监督已作为公民参政的重要机制而纳入了宪法框架。此外，鉴于对《宪法》的修正案，政党在确定具体的社会、政治和经济发展方面的要务中所起的作用得到了极大加强，同样他们对开展战略改革和国家现代化的参与也增加了。

当候选人在乌兹别克斯坦共和国的最高会议得到审定和批准时，至关重要的是，总理职位的候选人必须提出其部长内阁短期和长期行动纲领。这使在立法院内有自己代表的各个政党得以明确阐述其实现国家发展标志的政府方案，并确定其参政的行动纲领。

对《宪法》的这些修正案及其他修正案为党派间的竞赛创造了切实的条件，这是理念和方案的竞争，也是整个多党制度的发展。今天，每一政党都必须向选民阐述明确而可理解的行动方案，说明如何解决社会面临的挑战，并经由其议员为自己的代表，积极参与政府机构的形成。只有得到选民支持的政党、立场和方案才能在乌兹别克斯坦的政治制度中享有一席之地。

立法机构正以这种方式建立一个能使公民利益传达到国家政策层面的政党制度。

如果各党和全体公民在选举运动中充分遵守国家法律并表现出积极主动的政治立场，将有助于充分遵守民众原则成功开展对乌兹别克斯坦共总统的选举。